

CONSEIL MUNICIPAL

Compte rendu de l'assemblée spéciale du 30 avril.

Son Honneur le Maire Louis Payette occupe le fauteuil de la présidence.

Sont présents: MM. les échevins L.-A. Lapointe, Giroux, Proulx, Yates, Clearihue, Dagenais, Lévesque, L'Espérance, Turner, Bumbray, Gallery, Robillard, Lavallée, Larivière, Stearns, N. Lapointe, Leclaire, Mercier, O'Connell, Couture, Laviolette, Gadbois, Ward, J.-B.-A. Martin, Nault, Marin, Duquette, Major, Guay, David, Roy, Fraser, Carter, Lamoureux, Prud'homme, McKenna, Resther.

RAPPORT.

1.—De l'officier rapporteur, déclarant que M. J.-Z. Resther a été élu échevin à la récente élection tenue pour le siège No 1, quartier Centre.

M. l'échevin Resther est alors présenté au Maire et au Conseil par MM. les échevins L.-A. Lapointe et Clearihue et prend son siège, et

Sur proposition de M. l'échevin L.-A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin CLEARIHUE, il est

Résolu: Que le rapport de l'Officier-Rapporteur soit adopté.

REQUETES.

2.—De la Commission Royale ordonnant au trésorier de la Cité de déposer entre les mains du secrétaire de ladite Commission un montant de \$5,000.

Renvoyée à la Commission des Finances.

3.—De contribuables de l'avenue Marchmont, demandant que ladite avenue soit ouverte au public et qu'elle soit approvisionnée d'eau.

Renvoyée à la Commission de la Voirie.

4.—De la "Park Amherst and Zion Congregational Church Young People", au sujet de l'ouverture d'une certaine académie de billards.

Renvoyée à la Commission de Police.

5.—De la "Grim Mfg. Co.", demandant la permission d'installer une chaudière à vapeur au No 58 rue Wellington.

6.—De M. Z. Sénécal, demandant la permission d'occuper un certain lot sur la rue DeLinelle pour y vendre du bois de chauffage.

Renvoyée à la Commission des Incendies et de l'Eclairage.

7.—De MM. Meldrum Bros., demandant la permission de construire une écurie au No 71 rue Queen.

Renvoyée à la Commission d'Hygiène et de Statistiques, et à la Commission des Incendies et de l'Eclairage.

8.—De M. James-F. Thomas, au sujet de la vente d'une pompe à modillons.

Renvoyée à la Commission d'Aqueduc.

9.—Du maire de Pittsburg invitant le Conseil à envoyer des délégués à la convention de l'Association des terrains de jeux.

Renvoyée à la Commission des Parcs et Traverses.

RAPPORTS.

10.—De la Commission de la Voirie à l'effet de permettre au C. P. R. de déplacer l'embranchement construit pour la "Sherwin Williams Paint Co.", rue Centre.

11.—De la Commission de la Voirie, pour accepter certaines soumissions *re* fourniture de pierre à macadamiser.

12.—De la Commission de la Voirie, à l'effet de permettre à la "Stinson Reeb Builders Supply Co." de retirer sa soumission pour la fourniture de briques.

Sur proposition de M. l'échevin GIROUX, appuyé par M. l'échevin MAJOR, il est

Résolu: Que lesdits rapports soient reçus et adoptés.

M. l'échevin L.-A. Lapointe quitte son siège.

13.—De la Commission de la Voirie, à l'effet d'accepter les soumissions de MM. C. Bourdon et de Hyde & Webster pour la fourniture de briques.

CITY COUNCIL

Report of special meeting held the 30th April.

His Worship the Mayor Mr. Louis Payette in the chair.

Present: Aldermen L. A. Lapointe, Giroux, Yates, Clearihue, Dagenais, Lévesque, L'Espérance, Turner, Bumbray, Gallery, Robillard, Lavallée, Larivière, Stearns, N. Lapointe, Leclaire, Mercier, O'Connell, Couture, Laviolette, Gadbois, Ward, J.-B.-A. Martin, Nault, Marin, Duquette, Major, Guay, David, Roy, Fraser, Carter, Lamoureux, Prud'homme, McKenna, Resther.

REPORT.

1.—From the Returning Officer reporting that Mr. J. Z. Resther was elected Alderman at the recent election for seat No. 1, Centre Ward.

Ald. Resther was then introduced to the Mayor and Council by Aldermen L. A. Lapointe and Clearihue and took his seat, and

On motion of Alderman L. A. LAPOINTE, seconded by Alderman CLEARIHUE, it was

Resolved: That the report of the Returning Officer be adopted.

PETITIONS, ETC.

2.—From the Royal Commission ordering the City treasurer to deposit \$5,000 in the hands of the secretary of said Commission.

Referred to Finance Committee.

3.—From ratepayers of Marchmount avenue asking that said avenue be opened and supplied with water.

Referred to Road Committee.

4.—From Amherst Park and Zion Congregational Church Young People anent the opening of a certain billiard academy.

Referred to Police Committee.

5.—From the Grimm Mfg Co. for leave to erect a boiler at No. 58 Wellington street.

6.—From Z. Sénécal, for leave to occupy lot on DeLinelle street, to sell fire wood.

Referred to Fire and Light Committee.

7.—From Meldrum Bros, for leave to erect a stable at No. 71 Queen street.

Referred to Hygiene and Fire and Light Committees.

8.—From James F. Thomas anent the sale of a cantilever pump.

Referred to Water Committee.

9.—From mayor of Pittsburg inviting Council to send delegates to convention of Playgrounds Association.

Referred to Parks and Ferries Committee.

REPORTS.

10.—From Road Committee to allow C. P. Ry Co. to change location of spur line, for Sherwin-Williams Paint Co, on Centre street.

11.—From Road Committee to accept certain tenders *re* supply of macadamizing stone.

12.—From Road Committee, to allow the Stinson-Reeb Builders Supply Co., to withdraw their tender for the supply of bricks.

On motion of Ald. GIROUX, seconded by Ald. MAJOR, it was

Resolved: That said reports be received and adopted.

13.—From Road Committee, to accept tenders of Messrs. C. Bourdon and Hyde & Webster, for the supply of brick.